# Tehlikedeki Diller Dergisi Journal of Endangered Languages

# e-ISSN 2148-130X

# Dolgan

# **Chris Lasse Däbritz**

This article appears in: *Journal of Endangered Languages*, Year 2023, Volume 13, Issue 23. *Language Documentation in Comparative Turkic Linguistics*. Guest Editors: Éva Á. Csató & Birsel Karakoç

#### Cite this article:

Däbritz, Chris Lasse (2023). Dolgan. In: Csató, Éva Á. & Karakoç, Birsel (eds.), *Journal of Endangered Languages 13, Vol. 23: Language Documentation in Comparative Turkic Linguistics*. Ankara. 177–199.

#### Link to this article:

http://dergipark.org.tr/tr/pub/tdd/issue/82059

This electronic version was first published in December 2023.



**EV NC** This article is published under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License CC-BY-NC. The licence permits users to use, reproduce, disseminate or display the article, provided that the author is attributed as the original creator and that the reuse is restricted to non-commercial purposes, such as research or educational use.

See <a href="http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/</a>

#### **ETL Publishing articles and services**

Websites: https://dergipark.org.tr/en/pub/tdd, http://tehlikedekidiller.com/ Policy of JofEL: https://dergipark.org.tr/en/pub/tdd/aim-and-scope Author guidelines: https://dergipark.org.tr/en/pub/tdd/writing-rules

# **Chris Lasse Däbritz**

Hamburg University, Germany

# Dolgan

#### Abstract

This paper describes the main characteristics of Dolgan illustrating them by a piece of natural speech recorded in 2008. Dolgan is the northernmost Turkic language, spoken by several thousand people on the Taimyr Peninsula and in adjacent areas. This paper shows that Dolgan, though being closely related to Sakha (Yakut), exhibits several unique traits, some being inherited and some being (contact-induced) innovations. The latter include, among others, the formal reanalysis of relational nouns, the frequent predicative use of the habitual, a comparably high share of (S)VO word order patterns, a large stratum of lexical code-copies from Evenki and the reorganisation of the system of kinship terms following the Evenki model.

**Key words:** Dolgan, Sakha, sociolinguistics, language documentation, contact-induced change, natural language

# Dolgan dili

#### Öz

Bu makale, Dolgancanın temel özelliklerini 2008 yılında kaydedilmiş olan doğal bir konuşma üzerinden betimlemektedir. Taymır yarımadasında ve komşu bölgelerde birkaç bin kişi tarafından konuşulan Dolganca, coğrafi olarak en kuzeydeki Türk dilidir. Makale, Dolgancanın, Sakaca (Yakutça) ile yakın akraba olmasına rağmen, bazıları kalıtsal, bazıları ise (başka dillerle temas kaynaklı) yenilikler olmak üzere benzersiz özellikler sergilediğini göstermektedir. Söz konusu yenilikler arasında, ad tamlamalarının biçimsel olarak yeniden analiz edilmiş olması, süreklilik/alışılmışlık kategorisinin sıkça yüklemsel kullanılıyor olması, özne-fiil-nesne şeklindeki söz diziminin oransal olarak daha sıklıkla tercihi, Evenki dilinden kopyalanmış sözcüklerin dilde büyük bir katman oluşturmuş olması ve akrabalık terimi sisteminin Evenki dili modelinde yeniden düzenlenmiş olması sayılabilir.

Anahtar sözcükler: Dolganca, Sakaca, toplumdilbilim, dil belgelenmesi, başka dillerle temas kaynaklı değişmeler, doğal dil

#### The Dolgan language and its speakers

Dolgan is a Northern Siberian Turkic language spoken on the Taimyr Peninsula and in adjacent areas in the extreme north of the Russian Federation. Administratively, the speakers of Dolgan are settled mainly in the Taimyr Dolgan-Nenets District of the Krasnoyarsk Territory and in the Anabar National (Dolgan-Evenki) District of the Republic of Sakha. Together with its closest linguistic relative, Sakha (Yakut), Dolgan forms the Northern Siberian group of the Northeastern branch of the Turkic language family. According to the latest Russian census of 2020, 3,757 people speak Dolgan in everyday life (3,642 in the Krasnoyarsk Territory, 80 in the Republic of Sakha, 35 elsewhere in Russia). Notably, the number of Dolgan speakers has almost increased fourfold since the Russian census in 2010, when 1,054 people were said to speak Dolgan. Although this seems to

look very promising for the preservation of the Dolgan language, there are two crucial aspects to be kept in mind: (1) the increase is undoubtedly due to different questioning techniques applied in the 2020 census; (2) it also points clearly toward a stronger self-confidence of Dolgan people and a higher degree of identification with their language. Overall, the census data must be handled carefully and regarded as indicating a good estimation rather than an exact number of speakers.

Map 1 shows the settlements where Dolgan is or was spoken. As a tendency, the more northeastern a settlement is located, the better the language is preserved. Not surprisingly, this is due to the remoteness of the northeasternmost settlements and them being ethnically almost homogenous. In contrast, settlements towards the southwest are mixed with Samoyedic-speaking Nganasans, Tungusic-speaking Evenks and, finally, Russians, of course. Three settlements in the Taimyr Dolgan-Nenets District – Syndassko, Popigaj and Novorybnaja – are to date predominantly Dolgan, and everyday chat in Dolgan can be heard on the street.



Map 1: Dolgan settlements

As a rule, Dolgan is mainly spoken by older generations, although there are some valuable initiatives, including school teaching, to preserve the language (see Siegl 2013 for details). Dolgan can best be classified as oscillating between "6b" (vulnerable) and "7" (definitely endangered) on the EGIDS scale. In the settlements mentioned above, it is "6b" due to the partial transmission of the language to children, but in other settlements, it is "7" since this transmission is basically lacking.

The traditional way of life among the Dolgans is middle-scale reindeer herding, accompanied by subsidiary hunting and fishing. Traditionally, the Dolgans were semi-nomadic, spending winters at the edge of the forest tundra, but migrating north to the Arctic tundra in spring and summer. Forced by the Soviet authorities, however, most Dolgans were sedentarised at the latest in the 1970s, so they live in settlements today. Whereas the living conditions in the settlements were satisfactory in Soviet times, the breakdown of the Soviet Union and the subsequent implementation of a market economy has led to a rapid decay of the settlements. The latter is rendered visible by run-down buildings, a lack of medical supplies, and ubiquitous alcoholism, among other things. See also Stapert (2013: 14–20, 47) and Däbritz (2022: Ch. 1.2 & 1.4) for a description of the Dolgan people, their lives and living conditions. Recently, there has been a growing awareness among the Dolgans of their traditions, culture, and language. However, it remains unclear to what extent this may result in a stable preservation of the Dolgan culture and language, given the ubiquitous presence of Russians and Russian in all spheres of life.

The ethnonym *Dolgan* is of Tungusic origin, designating one of the clans from which the Dolgan people arose (see below). It literally means 'people of the middle reaches' and is composed of the stem *dul-* 'middle' and the demonym-forming suffix *-gan*. The Dolgans themselves use this ethnonym rarely; it occurs primarily in official contexts and written language (Däbritz 2022: 7). Instead, the Dolgans call themselves *haka* ~ *hakalar* – undoubtedly cognate to *saxa* used by the Sakha people as self-denomination – and *tïa* ~ *tïa kihitä* '(person of the) forest-tundra'. One group of Dolgans, which lived until the 1930s in the area of what is today Norilsk, called themselves *tägä*, again being of Tungusic origin and simply meaning 'tribe, clan, people'. See a more detailed discussion of the ethnonyms in Däbritz (2022: 6–7).

The literal meaning of the ethnonym *Dolgan* points to the origin of the Dolgans since the river meant by this denomination is not any river on the Taimyr Peninsula but the Lena River in Eastern Siberia. It can be assumed that the Dolgan and Sakha (Yakut) ancestors had their homeland in Southern Siberia, from which they moved northeastwards during the 13th and 16th centuries. Within this period, they had intensive contact with Mongolic-speaking people, visible in a broad layer of Mongolic code copies in both Dolgan and Sakha. In the first half of the 17th century, Russian colonists reached the Lena basin, from which both Sakha/Dolgan and Tungusic-speaking Evenki people fled northwestwards. Although no solid historiographic sources are available for this period, it seems reasonable to assume that those people developed a fair amount of bilingualism, or even trilingualism, during their migration. In the 18th century, both Dolgan/Sakha and Evenki people were listed in tax books on the Taimyr Peninsula, which was not wholly uninhabited then either. There were the Samoyedic-speaking Nganasan, Tundra Enets, and Tundra Nenets, as well as Russian traders called "Tundra Peasants". The latter had erected a chain of trade bases across the Taimyr Peninsula, which was essential for the Dolgan ethnogenesis. Both Dolgan/Sakha and Evenki people became increasingly engaged in trade, which led to the formation of a social milieu called "Dolgan", and the ingroup language of this milieu was Sakha with a notable Evenki substrate. Roughly speaking, this variety was the predecessor of today's Dolgan. Finally, it is worth noting that a significant number of Taimyr Evenks shifted to Dolgan in the late 19th and early 20th centuries. The ethnogenesis of the Dolgans and the development of the Dolgan language are amply described by Dolgich (1963), Stapert (2013) and Däbritz (2022).

The closest linguistic relative of Dolgan is unsurprisingly Sakha (Yakut), with which it shares many inherited and innovative features. As a tendency, the languages are mutually intelligible, presupposing the speakers' willingness to understand each other; in older research, Dolgan was even treated as a dialect of Sakha. The most salient feature distinguishing Dolgan from Standard Sakha is, without doubt, the development of word-initial h-, e.g. Dolgan hulus 'star' vs Standard Sakha sulus 'id.'. This development has clear parallels in Northern Evenki dialects, and it seems plausible to account for it as a joint innovation of Northern Evenki and Dolgan. However, it should be noted that the change s - > h- is also present in many Sakha dialects, so the picture is more complex and not yet fully understood (see Pakendorf 2008 for a detailed discussion).

Dolgan forms a dialect continuum, which can be divided into Upper/Upriver Dolgan and Lower/Downriver Dolgan. Mutual intelligibility between the dialects is never compromised; as a tendency, the Lower/Downriver dialect is closer to Sakha. Besides these dialects, there is Anabar Dolgan spoken in the Anabar National (Dolgan-Evenki) District of the Republic of Sakha (Yakutia), which can be regarded as a transitional variety between Dolgan and Sakha.

From the very beginning of its existence, Dolgan has had close contact with Evenki, which has led to an ample layer of Evenki code copies in Dolgan. Dolgan-Evenki bilingualism or even Dolgan-Evenki-Russian trilingualism was frequent on the Taimyr Peninsula before Soviet times. In contrast, there was only superficial language contact between Samoyeds and Dolgans, which can be explained by their different periods of nomadising, leading to the fact that they hardly met each other in the vast tundra. Only in early Soviet times, Dolgan-Nganasan bilingualism became relevant to some extent, but only in specific settlements, mainly Voločanka and Ust'-Avam. Nowadays, indigenous bilingualism has lost its importance entirely, being replaced by Russian-

Dolgan bilingualism, whereby among younger generations, Russian tends to be the first and more vital language. In the easternmost settlements, also Dolgan-Sakha bilingualism can be observed.

#### Language documentation, circumstances of the recording. The speaker

From a worldwide perspective, Dolgan is comparatively well documented and described. During Soviet times, the fieldwork of Boris O. Dolgich, Prokopij E. Efremov, Andrej A. Popov and Elizaveta I. Ubrjatova led to the documentation of valuable language material, which is still partly unpublished. Elizaveta I. Ubrjatova additionally compiled the first systematic description of Dolgan, more precisely, of the vanished Norilsk variety. After the breakdown of the Soviet Union, foreign scholars became more engaged in the documentation and description of Dolgan, most prominently Marek Stachowski, Eugénie Stapert, and Florian Siegl. Starting in 2016, the long-term research project INEL (Grammars, Corpora and Language Technology for Northern Eurasian Languages)<sup>1</sup> collected archived Dolgan language materials and transferred them into a digital corpus. In 2019, the first version of the corpus was published, followed by the second version in 2022. The corpus is accessible under open-access conditions<sup>2</sup> and is described in Däbritz (2020a, 2020b). The following annotated text is the first part of the transcription *SoLK\_2008\_Life\_nar*, which is included in the corpus.

It was recorded by Eugénie Stapert on her first fieldwork trip to the Taimyr Peninsula in 2008. There, she spent roughly one month in Voločanka, which is located approximately 350 kilometres northeast of Dudinka, the capital of the Taimyr Dolgan-Nenets District (coordinates 94.539288, 70.976515; see also Map 1 above). Voločanka is a mixed Dolgan-Nganasan settlement. In 2008, Stapert found only a few proficient speakers of Dolgan, all over 60 years old. Instead, almost all ethnic Dolgans were dominant in Russian. This sociolinguistic situation can be partly explained by the geographical closeness of Dudinka and Voločanka, the latter being the administrative centre of the Taimyr Peninsula during Soviet times. See Stapert (2013: 14–20) for a concise description of the fieldwork circumstances.

The speaker is Larisa Konstantinova Sotnikova, a woman born in 1946 in Voločanka who attended primary school education there. After school, her life led her to various locations on the Taimyr Peninsula and beyond (Chatanga, Dudinka, Igarka) before she returned to Voločanka, where she worked as an educator in kindergarten. She was fluently proficient in Dolgan, although spontaneous code-switches (e.g. sentence (10)) and ad hoc insertions of Russian lexical material (e.g. sentences (4), (12)) can be observed. Russian code copies are not consistently adapted to the Dolgan phonotactics in her variety of Dolgan, e.g. *škuola* 'school' in sentence (2), where a word-initial consonant cluster would be expected to be resolved, as, e.g. *uskuola*; in turn, the first-syllable diphthong reflects Russian stress, as usual in Russian copies (Däbritz 2022: Ch. 11.2.2).

#### Annotated text with audio

#### LINK: Dolgan\_Audio

The annotated text is presented as follows. The first line shows the utterance written in a broad Turcological transcription, being phonetic rather than phonological, e.g. *toyo* 'why' for /togo/ in (15). Moreover, the text is broken in words and morphemes, for which the interlinear glossing is provided in the second line. Generally, the transcription follows the principles developed by Johanson (2021). The representation of speech disfluencies, extra-linguistic sounds etc., follows Arkhipov's (2020) principles, developed for the INEL project. The interlinear glossing again follows Johanson (2021), but is augmented by some items from the *Leipzig Glossing Rules* and Däbritz (2022). Finally, the third line provides a free English translation.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> https://www.slm.uni-hamburg.de/inel/projekt.html, last access: 2023-01-17.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> https://doi.org/10.25592/uhhfdm.11165.

- 1. Min töröː-büt-üm Valačanka-ya, tïzhïčča togus 1SG be.born-POST-1SG Voločanka-DAT/LOC thousand.R nine hü:s tüörd-üön alt-ïs hü:rbä jïl−ga, hätt-is-tä:x hundred four-ten year-DAT/LOC six-ORD twenty seven-ORD-PROPR apŕeĺ-ga. april.R-DAT/LOC 'I was born in Voločanka in the year 1946, the twenty-seventh of April.'
- 2. bar-bït-ïm Hättä jïl-la:k škuola-ya ämiä h-ol seven year-PROPR go-POST-1SG school.R-DAT/LOC also EMPH-that Valačanka-ya. Voločanka-DAT/LOC 'With seven years, I entered school also in Voločanka.'
- Duớinskiy 3. Valačanka-but oččogo ä-t-ä, rayon Voločanka-POSS1PL COP-TERM-3SG Dudinka.ADJ.R then district.R buol-taχ, Ust-Avamskiy rayon ä-t-ä. be(come)-NEG.POST.3SG Ust-Avam.ADJ.R district.R COP-TERM-3SG 'Our Voločanka was then, it was not the Dudinka district, it was the Ust-Avam district.'
- 4. Nalevoy kila:s-ka maŋnay ïl-li-lar.
  zero.ADJ.R class.R-DAT/LOC at.first take-TERM-3PL
  'They took [me] first in the preparatory class.'
- 5. Oččoyo, öjd-üz-bün, bi:r da nuːčča amattan then remember-INTRA-1SG at.all EMPH Russian one tïl-ïn bil-bät ä-ti-m. word-POSS3SG.ACC know-NEG.INTRA COP-TERM-1SG 'Back then, I remember, I did not know a single word of Russian at all.'

- Sa:dik-ka hilji-bat ä-ti-m, srazu
  kindergarten.R-DAT/LOC walk-NEG.INTRA COP-TERM-1SG immediately.R
  škuola-ya bar-bit-im.
  school.R-DAT/LOC go-POST-1SG
  'I was not going to kindergarten, I immediately entered school.'
- učitel-im, 7. Öjd-üz-bün, maŋnaygï Anna Gŕigoŕyevna, remember-INTRA-1SG first teacher.R-POSS1SG Anna Grigorevna köllör-ör ŕisunak-tar-ï onton *d*-i:r: daskaː-ya, blackboard.R-DAT/LOC show-INTRA.3SG drawing.R-PL-ACC and say-INTRA.3SG 'I remember, my first teacher, Anna Grigorevna, is showing drawings on the blackboard, and she says:'
- 8. [in Russian]: *"Eta vedro."* «Это ведро.» ""This is a bucket."
- 9. *d-i:*-*bin*: Α tur-a äkkiräː-ti-m, i min but.R 1sg stand(.up)-A.CONV jump-TERM-1SG and.R say-INTRA-1SG holu:r!" "Holur. ogo-lor, bucket child-PL bucket 'But I jumped up, and I say: "A bucket, guys, a bucket!""
- 10. [in Russian]: *"Holu:r" pa-našemu vedro že.* ‹Һолуур» по-нашему ведро же.» ""Holuur" means 'bucket' for us, after all.'
- 11.Oččobuollatug-udabil-bätä-ti-m.so.muchEMPHwhat-ACCINDEFknow-NEG.INTRACOP-TERM-1SG'So much, I did not know anything.'
- 12. Onton ((COUGH)) huru-ll-ar bihigi (ät-) (huru-) ä-ti-bit 1pl then saywritewrite-PASS-INTRA COP-TERM-1PL Saχa natsanalnas-pït. Sakha nationality.R-POSS1PL 'Then we were registered as Sakha (Yakuts), our nationality.'

13.	Onton,etat sam,bäh-isk"la:s-pïtï-garti:y-bip-piti-gärthenFILLER.Rfive-ORDclass.R-POSS1PL-DAT/LOCreach-POST-POSS1PL-DAT/LOCdalganbuol-lu-but.Dolganbe(come)-TERM-1PL'Then, whatchamacallit, when we reached the fifth class, we became Dolgans.'O-nuiyïp-pip-pitučitel-bitï-ttan:						
	that-ACC ask-POST-1PL teacher.R-POSS1PL-ABL 'There we asked our teacher:'						
15.	ToyobihigiDalganbuol-bup-put-uj,bihigižeSaxawhy1PLDolganbe(come)-POST-1PL-Q1PLEMPH.RSakhaä-ti-bit?COP-TERM-1PL"Why did we become Dolgans, we were Sakha [peop], though, ""						
16.	[Linguist asks:] A kahan, kahan? but.R when when 'And when, when [was it]?'						
17.	Ta:k, iti $\ddot{a}$ -t- $\ddot{a}$ $gd'e=ta$ $bi\ddot{a}h$ -uon $\ddot{u}h$ - $\ddot{u}s$ -t $\ddot{a}:\chi$ so.RthatCOP-TERM-3SGsomewhere.Rfive-tenthree-ORD-PROPR $j'\ddot{i}l$ -lar-ga $b\ddot{i}h\ddot{i}la:k$ . $b\ddot{i}h\ddot{i}la:k$ . $year-PL-DAT/LOC$ apparently'Well, that was probably in about the year [19]53.'						
18.	Jäontoneta,urutab'ižatsa-la:-ččïä-ti-bit,wellthenthis.Rearlierbe.offended.R-VBZ-HABCOP-TERM-1PLkiyŋan-a:ččiä-ti-bit.get.angry-HABCOP-TERM-1PL'Well, and then, earlier, we used to be offended, to become angry-						
19.	Nuːčča oɣo-lor-o haŋar-daχ-tarïna "saχa barana, Russian child-PL-POSS3SG say-HYP-3PL Sakha INTRJ						

saχabadana"bihigi-niabar-d-a:ččīä-ti-lärä.SakhaINTRJ1PL-ACCbe.annoyed-CAUS-HABCOP-TERM-3PL'When the Russian children said "Sakha barana, Sakha badana", they used to tease us.'

- Učiťeĺ-tan 20. ïvït-a-bït: korduk "Тоуо ol buol-bup-put-uj teacher-ABL ask-INTRA-1PL why that similar be(come)-POST-1PL-Q Dalgart-tar?" Dolgan-PL 'We ask the teacher: "Why did we become Dolgans like that?"'
- 21. Onno d-i:r buo: "Saχa, iti Yakut-tar aha, аүау, there say-INTRA.3SG EMPH Sakha that Yakut-PL only aha Yakut omug-a. Yakut people-POSS3SG 'And she says: "Sakha, that is only the Yakuts, aha, the Yakut people.'
- 22. Α Dalga:t-tar ähigi patamušta Dalga:n-nar hir-däri-gär and.R Dolgan-PL 2pl because.R Dolgan-PL place-POSS3PL-DAT/LOC töröː-bük-küt. ol buol-uok-kut. ihin Dalga:n be.born-POST-2PL that for Dolgan be(come)-PRO-2PL And you are Dolgans because you were born on the earth of the Dolgans; therefore, you become Dolgan.'
- 23. Ör-dük d-i:r dalgažiťeľ'i", nuːčča-lïː, *"ör-dük* ähigi long.liver.R.PL say-INTRA.3SG Russian-SIM 2pl long-ADV long-ADV kärgät-tär-git olor-but-tara bu hir-gä". family-PL-POSS2PL live-POST-3PL this land-DAT/LOC 'So for a long time, long-livers", she says in Russian, "for a long time, your ancestors were living on this land".'
- 24. łä üh-üs jïl-ga kïla:h-ï onton alta uon agïs well three-ORD year-DAT/LOC eight then six class.R-ACC ten ki:r-di-m büt-tü-m. ťexn'ikum-ŋa Dud'inka-ya. finish-TERM-1SG technical.college.R-DAT/LOC enter-TERM-1SG Dudinka-DAT/LOC Well then, in the year of [19]63, I finished the eighth grade and entered the technical school in Dudinka.'

- 25. *Maŋnay bar-bït-ïm kimiä-kä, uč'ital-ga, Igarka-ya.* at.first go-POST-1SG who-DAT/LOC teacher.R-DAT/LOC Igarka-DAT/LOC 'First, I went to what-is-it-called, to [study for] teacher, in Igarka.'
- 26. Hoyotox kï:s ä-ti-m buo kärgät-tär-bä-r, single girl COP-TERM-1SG EMPH parents-PL-POSS1SG-DAT/LOC k×ahan da ginilär-tän arax-patax ä-ti-m. when INDEF **3**PL-ABL separate-NEG.POST COP-TERM-1SG 'I was the single daughter of my parents, I had never been separated from them before.'
- 27. Ekzam'en zdavay-da:-tï-m. exam.R give.R-VBZ-TERM-1SG 'I passed the exam.'
- 28. 01 gïn-an baran taluon biär-di-lär, (or-) that make-CONV after coupon.R give-TERM-3PL orum-mutu-gar barï-kaːn-ïn biär-di-lär, taluon bed-POSS1PL-DAT/LOC all-INTS-POSS3SG.ACC give-TERM-3PL coupon.R biär-bit-tärä. as-pïtï-gar food-POSS1PL-DAT/LOC give-POST-3PL

'Then they gave [me] coupons, they gave everything for our bed, they gave coupons for our food.'

- 29.Amindogot-tor-umbäsälä-rg-i:l-lärkiähä.and.R1SGfriend-PL-POSS1SGfunny.R-VBZ-INTRA-3PLin.the.evening'And my friends have fun in the evening.'
- 30. Α min, kärgät-tär-bin čüŋküj-äm-min, huorgan-ïnan and.R 1SG parents-PL-POSS1SG.ACC be.sad-CONV-1SG blanket-INSTR hït-aːččï-bïn. hap-t-an baran ït-ïː cover-REFL-CONV after cry-A.CONV LIE.AUX-HAB-1SG 'But I was missing my parents, covering myself with a blanket and crying.'
- 31. *Otton kör-ö-bün, iti, büp-püt (kim-när-i) kim-närä ä-t-ä* then see-INTRA-1SG that stop-POST who-PL-ACC who-POSS3PL COP-TERM-3SG

bank'et-tara,gul'ayoŋor-butä-ti-lärä.banquet.R-POSS3PLwalk.Rmake-POSTCOP-TERM-3PL'Once I look, ehm, their thing, their banquet had already ended, and they went out to party.'party.'

32. 0-lor bar-al-lar parahuok-k<sup>x</sup>a, allaraː-gï Hartanga, that-PL go-INTRA-3PL steamer.R-DAT/LOC Chatanga downriver-ADJ gïtta, kïrgït-tar, Dud'inka kïrgït-tar-ïn üzhäz-gi-lär-i gïtta. girl-PL-POSS3SG.ACC girl-PL Dudinka with upriver-ADJ-PL-ACC with 'They go to the steamer, the Chatanga lowland girls with the Dudinka girls, those from upriver.'

33. Min ginilär-i gïtta ataːr-s-an bar-dï-m, k×arčï-ta 1SG 3PL-ACC with accompany-COOP-CONV go-TERM-1SG money-POSS3SG da huoy, kim, iti dokum'enta-ta, paspar-a da document.R-POSS3SG EMPH NEG.EX who that passport.R-POSS3SG EMPH huoχ bar-dï-m. NEG.EX go-TERM-1SG

'I began to accompany them, I went without any money, without what-is-it-called, I went without documents or passport.'

01 34. gïn-an baran kömölös-püt buol-an baran utuy-an that make-CONV be(come)-CONV sleep-CONV after help-POST after k×aːl-bït-ïm. STAY.AUX-POST-1SG 'After that, pretending that I was helping, I fell asleep.'

35. Α ginilär bäsälä-rg-i:l-lär kim-nä:g-i gïtta, matros-tar-ï but.R 3pl funny.R-VBZ-INTRA-3PL who-PROPR-ACC with seaman.R-PL-ACC gul'ay-d-ïːl-lar. gïtta walk.R-VBZ-INTRA-3PL with 'And they are having fun and go out with those, ehm, seamen.'

36.Dud'inka-ya(huga-)hugah-i:l-larinatti-ti-garDudinka-DAT/LOCclosecome.closer-INTRA-POSS3PL.ACCside-POSS3SG-DAT/LOC

аұау,	<del>j</del> ülläː-ti-lär	min	utuy-a	hït-ar-bïn.			
only	notice-TERM-3PL	1sg	sleep-A.CONV	lie-INTRA-POSS1SG.ACC			
'Only when approaching Dudinka they noticed that I was sleeping.'							

- 37. Ara:, hütär-iäχ-tärä diä-n.
  oh.dear lose-PRO-3PL say-CONV
  'Oh dear, thinking they would lose [me].'
- 38. Α da, bil'et-a min tuoy-a da, tuoy-a and.R 1SG what-POSS3SG INDEF ticket.R-POSS3SG EMPH what-POSS3SG da, huox-pun. INDEF NEG.EX-1SG 'And I had nothing, no ticket, nothing.'
- 39. *fä* onno (diä-t-) (käpsät-ti-lär) ((CHATTER IN RUSSIAN)).
  well there say-TERM chat-TERM-3PL
  'Well, there they say, chat (...).'

40. łä ulaxan käpsät-ti-lär, hannï-laːk-tar-ï (on-) dogot-tor-um well that friend-PL-POSS1SG chat-TERM-3PL recently-PROPR-PL-ACC big d-iːl-lär: gïtta, with say-INTRA-3PL 'Well, my big friends chatted, with the ones from recently, they say:'

41. "Bu оуо da miːm-mit-ä tuoy-a huoχ (*xan-*) χajdaχ this child what-POSS3SG INDEF mount-POST-3SG how NEG.EX ämä ï:t-ïn kïtïl-ga, häː, Dud'inka-ya. INDEF release-IMP.2PL shore-DAT/LOC AFF Dudinka-DAT/LOC "This child has boarded without everything, let her somehow to the shore, in Dudinka".'

42. *Jā ol tüs-tü-m ginilār-i gītta.* well that go.down-TERM-1SG 3PL-ACC with 'Well, then I descended together with them.'

- 43. Ol tüh-än baram-min, kak jejo zvaĺi, Miχaylava Maŕiya bila.
  that go.down-CONV after-1SG (RUSSIAN CODE-SWITCH)
  'After descending, what was she called, Maria Michaylova it was.'
- 44. Kärgät-tär-ä Dudinka-ya jiä-län-är ä-ti-lär, parents-PL-POSS3SG Dudinka-DAT/LOC house-VBZ-INTRA COP-TERM-3PL onno il-t-ä.
  there bring-POST-3SG
  'Her parents had a house in Dudinka, she brought [me] there.'
- iĺĺ-än 45. 01 *bilet* baran, kim, (biär-), äː, *k×arč*ï that bring-CONV after who ticket.R give eh money biär-d-ä. give-TERM-3SG 'And after taking me there, she gave me a ticket, eh, money.'
- 46. Harsiŋŋï-tin min puor-ka bar-an baram-min next.morning-POSS3SG.ACC 1SG port.R-DAT/LOC go-CONV after-1SG olor-o-bun.
  sit.down-INTRA-1SG 'The next morning, I go to the port and sit down.'
- 47.*fiä-bä-r*köt-ö:rükür-ü:-bünbuo.house-POSS1SG-DAT/LOCfly-CONV.PURPescape-INTRA-1SGEMPH'To fly home, I escape.'
- 48. Jä ol olor-o-bun, ah-i:r k×arči-ta huoχ-pun.
  well that sit-INTRA-1SG eat-INTRA money-POSS3SG NEG.EX-1SG
  'Well, I sit there, I have no money for food.'
- 49. Kak raz iti bihiättärä spartsmet-tar-bit käl-bit how.R time.R that our.PL sportsman.R-PL-POSS1PL come-POST ä-ti-lärä. COP-TERM-3PL 'Just our ehm, sportsmen had arrived.'

- 50. (O-) o-lor käl-äl-lär, i miniä-χä k×arčï ägäl-äl-lär.
  that that-PL come-INTRA-3PL and.R 1SG-DAT/LOC money bring-INTRA-3PL
  'They come and bring me money.'
- 51. *I* bihigi-ni d-i:*l*-lär buo: "Anï köt-üök-küt".
  and.R 1PL-ACC say-INTRA-3PL EMPH now fly-PRO-2PL
  'And they said to us: "You will fly now".'
- 52. Ol (utuy-) utuy-an k×a:l-bït-ïm, ah-ïaχ-pïn
  that sleep sleep-CONV STAY.AUX-POST-1SG eat-PRO-POSS1SG.ACC
  bagar-a-bïn.
  want-INTRA-1SG
  'I fell asleep, I want to eat.'
- 53. *Ol utuy-an kä:s-pip-pä-r kör-ö-bün.* that sleep-CONV THROW.AUX-POST-POSS1SG-DAT/LOC look-INTRA-1SG 'So, when waking up, I look.'
- 54. "K×anna baːr-ïj" munna d-iːl-lär, "Papozva Laŕisa Kanstantinavna, where Larisa Konstantinovna Popova EX-Q here say-INTRA-3PL oyo?" Valačanka-ttan onno there Voločanka-ABL child 'They say: "Where is Larisa Konstantinovna Popova, that child from Voločanka?"
- 55. Kör-ö-bün kim ((COUGH)) minigi-n körd-ü:l-lär äbit,
  see-INTRA-1SG who 1SG-ACC search-INTRA-3PL EVID
  hütär-bit-tär.
  lose-POST-3PL
  'I see [that] they are looking for me, they lost me.'
- 56. Oruozis biär-bit-tär, körd-ü:l-lär.
  tracing.R give-POST-3PL search-INTRA-3PL
  'They had started an investigation, they are searching.'
- 57.Igarka-ttanbil-äl-lär,štogo:rad-ïbil-bäp-pin,Igarka-ABLknow-INTRA-3PLthat.Rtown.R-ACCknow-NEG.INTRA-1SG

tug-uda,Dudinka-yahaŋar-bït-tar.what-ACCINDEFDudinka-DAT/LOCspeak-POST-3PL

'From Igarka, they know that I don't know the city, nothing, and they told it to Dudinka.'

58. Boːĺin. Ι kak ol. (garano) tojon-o raz kim. and.R how.R time.R that who lord-POSS3SG Bolin iliː-tä ä-t-ä franta*vik*, huox on-tu-ŋ hand-POSS3SG NEG.EX COP-TERM-3SG warfighter.R that-POSS3SG-POSS2SG (körd-) käl-bit mašïna-nnan körd-üz. search-A.CONV search come-POST car.R-INSTR

'And just at that time, ehm, the chief Bolin, a front-line soldier missing one hand, came searching, having come by car.'

59. Ι (*min-*), i minigi-n d-iːl-lär: "Bu utuy-a and.R and.R this sleep-A.CONV 1SG 1SG-ACC say-INTRA-3PL hït-ar, uhugun-nar". LIE.AUX-INTRA.3SG wake.up-CAUS.IMP.2SG 'And I, they say to me: "Here she's sleeping, wake her up".'

- 60. *"Da, da."* yes.R yes.R ""Yes, yes".
- 61. "Bar-ïaχ", d-i:r.
  go-IMP.1DU say-INTRA.3SG
  "Let us two go", he said.'
- 62. *II-t-ä töttörü guorak-k×a.* bring-POST-3SG back town.R-DAT/LOC 'And he brought [me] back to the city.'
- 63. Ol ill-än baran "aha:-bit-in?".<sup>3</sup>
  that bring-CONV after eat-POST-2SG
  'After having taken me [he asked]: "Have you eaten?"

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> The speaker says indeed *-ïn* instead of expected *-ïŋ*.

- 64. *Ha:t-a-bïn, "hä=ä:" d-i:-bin.*be.ashamed-INTRA-1SG yes say-INTRA-1SG
  'I am embarrassed and say: "Yes".'
- 65. *Kör-ör äni bäyä-tä, jüll-ü:r buo.* see-INTRA.3SG apparently self-POSS3SG notice-INTRA.3SG EMPH 'He sees it himself and understands it.'
- 66. Kimiä-χä, ol śekŕetarša-tï-gar zvańit-t-ï:r.
  who-DAT/LOC that female.secretary.R-POSS3SG-DAT/LOC call.R-VBZ-INTRA.3SG
  'He calls the ehm, secretary.'
- 67. *"Ägäl-iŋ munna ikki stak×an kof́e-ta, tüört ṕiražok-ta."* bring-IMP.2PL hither two glass.R coffee-PT four pastry.R-PT *"Bring here two cups of coffee and four pastries."*
- 68. Ägäl-l-ä on-tu-ŋ.
  bring-TERM-3SG that-POSS3SG-POSS2SG
  'And she brought it.'
- 69. Onton d-i:r buo: "Aha:". then say-INTRA.3SG EMPH eat.IMP.2SG 'So then he says: "Eat"."
- 70.Minbiäχha:t-a-bïn,taxs-ank×a:l-bït.1SGalways.Rbe.ashamed-INTRA-1SGgo.out-CONVSTAY.AUX-POST.3SG'I am still ashamed, then he left.'
- 71.Taχsï-bït-ïnkänninä,dälbiaha:-χta:-tï-mdiä-ngo.out-POST-POSS3SG.GENafterenougheat-EMOT-TERM-1SGsay-CONVd-i:-bin.say-INTRA-1SGsay-INTRA-1SG'After he had left, poor me ate a lot.'say-INTRA-1SG
- 72. Onton ki:r-d-ä:"Malades, jä, χaytaχ änigi-nthenenter-TERM-3SGwell.done.Rwellhow2SG-ACC

*gïn-ïaχ-pït-ïj?* make-PRO-1PL-Q 'Then he came in: "Well done, well, what are we going to do with you?'

- 73. Miliciya-γa biär-iäχ-pit du?
   police.R-DAT/LOC give-PRO-1PL Q
   'Are we going to give [you] to the police?'
- 74. Iĺi že", d-iː-d-iː gïn-ar, "munna ki:r-iä-ŋ EMPH.R say-A.CONV-say-A.CONV or.R make-INTRA.3SG hither enter-PRO-2SG oččoyo üörän-ä?" then learn-A.CONV 'Or", he says, "are you coming to study here?""
- 75. Min d-i:-bin: "Jiä-bä-r bayar-a-bïn."
  1SG say-INTRA-1SG house-POSS1SG-DAT/LOC want-INTRA-1SG
  'I say: "I want [to go] home.""
- 76. "Jiä-ŋ k×aydiät da kür-üö huoy-a. house-POSS2SG whereto INDEF escape-PRO NEG-3SG
   "Your home is not going to run away."
- 77. А, kärgät-tär-gä-r haŋar-ïax-pïn а to and.R and.R otherwise.R parents-PL-POSS2SG-DAT/LOC speak-PRO-POSS1SG.ACC kä", da d-iː-d-iː "(kärgät-tär-gi-) gïn-ar, EMPH well say-A.CONV-say-A.CONV make-INTRA.3SG parents-PL-POSS2SG (vaabš-) naabarost hana:rg-ïax-tara". at.all.R on.contrary.R worry-PRO-3PL 'And otherwise, I will [have to] tell your parents", he says, "ehm, your parents will worry"."
- 78. Onton ämiä minigi-n diä-t-ä: "Bar-ïaχ".
  then again 1SG-ACC say-TERM-3SG go-IMP.1DU
  'Then again, he said to me: "Let [us two] go".'

#### Specific characteristics of Dolgan

#### Sound system

#### Vowel system

Dolgan exhibits a typical Turkic vowel system, which includes the eight vowels i, i, u,  $\ddot{u}$ , a,  $\ddot{a}$ , o,  $\ddot{o}$ . In Russian loanwords, the mid-open e also occurs, e.g. in ekzam'en 'exam' (27). The inherited vowels differentiate the parameters [±front], [±high] and [±round]. Like Sakha, but unlike most other Turkic languages, Dolgan has retained phonemic vowel length, e.g. bar- 'to go' vs ba:r 'existing'. Additionally, there are the four diphthongs ia,  $i\ddot{a}$ , uo and  $\ddot{u}\ddot{o}$ . The latter three have developed from the Pre-Dolgan-Sakha long vowels  $*\ddot{a}:$ , \*o: and  $*\ddot{o}:$ , and all can be traced back to contractions due to the intervocalic loss of consonants. ia exclusively goes back to contractions. Whether the high vowels i, i, u,  $\ddot{u}$  have near-high, lax allophones in non-first syllables in Dolgan, as described for other Turkic languages (Johanson 2021: 292–293), cannot be answered at the moment and awaits acoustic-phonetic studies.

#### **Consonant types**

The consonant system of Dolgan is moderately complex, including the following 17 consonant phonemes: *p*, *b*, *t*, *d*, *j*, *k*, *g* (plosives), *m*, *n*, *h*, *ŋ* (nasals), *č* (affricate), *s*, *h* (fricatives), *r* (vibrant), *l* (lateral) and *y* (approximant). The number of affricates and fricatives is relatively low compared to other Turkic languages. The plosives show a voice opposition, namely voiceless *p*, *t* and *k* versus voiced *b*, *d* and *g*. Functionally, the fricatives *s* and *h* behave likewise, though *h* is voiceless from a synchronic point of view. Note that there is no voiceless counterpart to the palatal plosive *j*, nor a voiced counterpart to the affricate *č*, so these two consonants can also be regarded as functional counterparts. The velar plosives *k* and *g* vary in their phonetic realisation in an allophonic manner. Following the back-low vowels *a* and *o*, they tend to be realised as  $[kx] \sim [\chi] \sim [k]$  and  $[B] \sim [Y]$ , respectively. Note that also idiolectal variation plays a role; the speaker of the text above strongly prefers  $[kx] \sim [\chi]$  and [Y], e.g. *hoyotox* 'single' (26). Note that this variation is not marked in Dolgan orthography.

# Phonotactics and morphonology

The most common syllable type in Dolgan is (C)V(C), so the nucleus is, without exception, vocalic. The onset and the coda can be filled with a consonant but need not be. Consonant clusters are strictly prohibited in the syllable onset; in copied words, consonant clusters tend to be dissolved by inserting a prothetic or epenthetic vowel ( $k^{i}la:s$  'class'  $\leftarrow$  Russian klass 'id.' (4)). In the case of fully bilingual speakers, as in the recording displayed above, this pattern varies to some extent, e.g.  $stak^{x}an$  'glass'  $\leftarrow$  Russian stakan 'id.' (67). In the syllable coda, the consonant clusters *-rt* and *-lt* are allowed, but only in the word-final position. When these consonant clusters occur in word-internal position, their second component is omitted, e.g. in *puor-ka* 'port.R-DAT/LOC' (46), which is composed of *puort* ( $\leftarrow$  Russian *port*) and the dative-locative case suffix {+GA<sup>4</sup>}.

Like almost all Turkic languages, Dolgan has progressive vowel harmony, active in both stems and suffixes. The harmony is both palatal-velar and labial-illabial, so suffixes containing a vowel exhibit a four-fold alternation of low {A<sup>4</sup>} and high {I<sup>4</sup>}, respectively. Palatal-velar harmony acts consistently, so either velar or palatal vowels occur in a word. Labial-illabial harmony always works in the case of low vowels. Still, it is not entirely active in the case of high vowels. After *u* and *ü*, the {A<sup>4</sup>} alternation is reduced to an {A<sup>2</sup>} alternation, e.g. *huru-ll-ar* ⟨write-PASS-INTRA⟩ 'be(ing) written' instead of *\*hurullor* (12) and *hü:rbä* 'twenty' instead of *\*hü:rbö* (1). The diphthongs also participate in vowel harmony and behave like high vowels, so their first component is decisive. Consequently, after *uo* and *üö*, the {A<sup>4</sup>} alternation is again reduced to an {A<sup>2</sup>} alternation, e.g. *huorgan-inan* ⟨blanket-INSTR⟩ instead of *\*huorgon-inon* (30).

As for the consonants, the plosives p and  $k \sim k^{\chi} \sim \chi$  are voiced in intervocalic position, e.g. *tuoy-a* (what-POSS3SG)  $\leftarrow tuo\chi$  'what' (38). A similar process under the same condition is debuccalisation

of s > h, e.g.  $bi\ddot{a}huon$  'fifty'  $\leftarrow$   $bi\ddot{a}s$  'five' + uon 'ten' (17). At morpheme boundaries, Dolgan exhibits many progressive and regressive consonant assimilations, which are more manifold than in other Turkic languages outside the Northeastern branch. As a case in point, the plural marker {+DA<sup>4</sup>r} has not fewer than 16 allomorphs since the initial consonant can be l (after vowels and l), t (after voiceless consonants), d (after voiced non-nasal consonants) and n (after nasal consonants), e.g. ogo-lor (child-PL) (9), Yakut-tar (Yakut-PL) (21), Dalga:n-nar (Dolgan-PL) (22).

# Morphology

#### Nominal morphology

The singular is unmarked, and the plural marker is {+DA<sup>4</sup>r}. There are a few irregularities in plural marking, which can historically be explained by code copying from Mongolic. Many stems that end with *-n* and *-r* either show the expected plural suffix {+nA<sup>4</sup>r} and {+dA<sup>4</sup>r}, respectively, or both the stem-final and the suffix-initial consonant turn into *t*, e.g. *dogot-tor-um* (friend-PL-POSS1SG)  $\leftarrow$  *dogor* 'friend' (29). There are no strict rules for this assimilation, and there is a lot of variation even in the speech of an individual speaker within one and the same sentence, e.g. *dalga:t-tar* vs *dalga:n-nar* (Dolgan-PL) (22). This pattern is not restricted to inherited words and old copies from Mongolic, but also very young copies from Russian exhibit it, e.g. *spartsmet-tar-bit* (sportsman-PL-POSS1PL)  $\leftarrow$  *spartsmen* 'sportsman'  $\leftarrow$  Russian *sportsmen* 'id.' (49). In this context, the peculiar plural form *kirgit-tar* (girl-PL)  $\leftarrow$  *ki:s* 'girl' (32) is worth comment. It is diachronically a suppletive plural form since the plural stem goes back to \**kirkin* 'female slave; concubine; maidservant' (ESTYa VI 2000: 238–239), again showing the assimilation described above. Finally, the interrogative pronoun *kim* 'who' has the expected plural form *kim-när* (who-PL) but also the unexpected form *kim-när*, whereby the latter part must be analysed as the propriative suffix {+DA<sup>4</sup>K} from a synchronic point of view.

The case system includes eight cases, where the merger of the dative and locative cases is notable from a functional point of view, e.g. *Dud'inka-ya* (Dudinka-DAT/LOC) 'to Dudinka' (36) vs 'in Dudinka' (24). Formally, the dative-locative case suffix  $\{+GA^4\}$  is the successor of the CT dative case suffix  $\{+KA\}$ , whereas the CT locative case suffix,  $\{+DA\}$ , is reanalysed as the partitive case suffix,  $\{+DA^4\}$ , in Dolgan. Apart from the exceptions mentioned, case and number inflexion are regular and perfectly agglutinative.

For possession, there are some fused forms, most prominently the third-person genitive/accusative form {+(t)I<sup>4</sup>n}, e.g. *tīl-ïn* (word-POSS3SG.ACC) (5). In the context of nominal possessive forms, the Dolgan relational nouns deserve a short mention. As typical for both Turkic and Siberian languages, Dolgan can express spatial relationships not only with case suffixes and postpositions but also with so-called relational nouns like *ilin* 'front' or *ürüt* 'surface, upper part'. They stand between lexical nouns and postpositions but behave morphologically like the former since they form regular noun phrases with the noun they are combined with, e.g. *jiä ürd-ü-gär* (house surface-POSS3SG-DAT/LOC) 'on top of the house'. Many relational nouns have unstable stems, which exhibit vowel syncope or metathesis when inflected, e.g. in the example just named, *ürd-*  $\leftarrow$  *ürüt*. The form *ürd-ü-gär* is expected from the morphonological rules of Dolgan, but there are also forms like *attī-tī-gar* (side-POSS3SG-DAT/LOC) 'beneath X' (36) instead of morphonologically expected \**att-ī-gar*  $\leftarrow$  *atīn* 'other, \*side<sup>4</sup>'. Seemingly, the oblique third-person singular forms like *att-ī* (side-POSS3SG) are reanalysed in Dolgan as the lexicon form. This phenomenon is a good indicator to distinguish Dolgan from Sakha; see Stapert (2013: 176–188) and Däbritz (2022: Ch. 3.1.3) for more detailed discussion.

Adjectives behave almost entirely like nouns from a morphological point of view, but they are only inflected when the head of a noun phrase. As an adjunct, they are never inflected; in other words, there is no agreement within the noun phrase. Adjectives can be primary lexical items or formed

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> The meaning 'side' of the bare noun is synchronically not attested in Dolgan, but can be inferred from a comparative point of view and the inflected forms.

by derivational suffixes. From a comparative point of view, it is notable that Dolgan – like other Northeastern Turkic languages – does not have a dedicated caritive suffix but makes use of the construction (nominal-POSS3SG NEG.EX), e.g.  $k \times ar\check{c}i$ -ta huok (money-POSS3SG NEG.EX) 'without money' (33).

The pronominal system of Dolgan shows many common Turkic traits but also some peculiarities. Like Sakha, the third-person personal pronouns are not homonymous to the distal demonstrative *ol* but are *gini* and *ginilär* (35), which are cognate to the reflexive pronouns in other branches of Turkic, e.g. Turkish *kändi* (Johanson 2021: 520). The Dolgan reflexive and emphatic pronoun is *bäyä-*, which is a Mongolic copy, cf. Khalkha Mongolian *bija*. In Dolgan, the pronoun does not appear as a bare stem but is always inflected with possessive suffixes cross-referring its antecedent, e.g. *Kör-ör äni bäyä-tä* (see-INTRA.3SG apparently self-POSS3SG) 'he himself sees it, apparently' (65). Furthermore, reduplicated *bäyä bäyä* is used as a reciprocal pronoun in Dolgan. Following a Taimyr pattern with parallels in the Samoyedic languages Nganasan and Enets, reciprocality can also be expressed by the reduplicated noun *dogor* 'friend', e.g. *dogor dogor höbülä-s-ti-bit* (friend friend agree-RECP-TERM-1PL) 'we agreed with each other' (Däbritz 2022: 80–81).

#### Verbal morphology

The Dolgan verb is a complex domain in which inherited Turkic features are interwoven with Mongolic substrate and areal Siberian components. Dolgan verbs can be clustered into three groups according to their stem-final vowel and their behaviour when suffixed.

1. Verbs ending with a consonant. This group is most regular from a morphological point of view. Apart from the predictable morphonological processes, both the stem and the attached suffixes remain unaltered, e.g. *iyit-a-bit* (ask-INTRA-1PL) 'we ask'  $\leftarrow$  *iyit-* 'to ask' (20), *biär-di-lär* (give-TERM-3PL) 'they gave'  $\leftarrow$  *biär-* 'to give' (28).

2. Verbs ending with the approximant *y*. This group behaves like the first group regarding inflexion, e.g. *utuy-a* (sleep-A.CONV) 'sleeping'  $\leftarrow$  *utuy-* 'to sleep' (36). In contrast, when consonant-initial derivational suffixes are added, the stem-final *-y* is deleted, e.g. *a:n arï-llï-bït-a* (door open-MID-POST-3SG) 'the door opened'  $\leftarrow$  *arïy-* 'to open' (Däbritz 2022: 533).

3. Verbs ending with a long low vowel (*a:*, *ä:*, *o:*, *ö:*) or diphthong, whereby only *diā-* 'to say' and *hiā-* 'to eat' exhibit the latter. Depending on the dominancy of the suffix added, the stem-final vowel and diphthong can be deleted but need not, e.g. *kür-ü:-bün* (escape-INTRA-1SG) 'I escape'  $\leftarrow$  *kürä:* 'to escape' (47), but *kürä:-bit* (escape-POST.3SG) 'X escaped' or *kürä:-čči* (escape-HAB) 'X (usually) escapes'. See Károly (2009) for similar and transferable processes in Sakha.

Grammatical categories expressed by the Dolgan verb are person, number, tense-aspect, mood, and evidentiality. Tense and aspect cannot be separated from each other, as usual in Turkic. Apart from the common intraterminal, terminal and postterminal forms, two Dolgan tense-aspect items deserve a closer mention. First, the very frequent habitual {-(A4:)ččl4} is a Mongolic code copy present only in Dolgan and Sakha. Following Stapert (2013: Ch. 6), the form is more frequent in Dolgan than in Sakha and exhibits both formal and functional differences. As for the latter, the most peculiar feature is that the item is used to express habitual actions, e.g. *abar-d-a:ččï ä-ti-lärä* (be.annoyed-CAUS-HAB COP-TERM-3PL) 'they used to tease us' (19), but it can also be used as a mere narrative tense-aspect form, e.g. *ït-ï: hït-a:ččï-bïn* (cry-A.CONV LIE.AUX-HAB-1SG) '[But I was missing my parents, covering myself with a blanket] and crying' (30). Second, Dolgan exhibits an abessive tense-aspect form (a.k.a cunctative, participium nondum facti) formed by the A-converb and the particle *ilik* 'not yet', which expresses actions not yet performed, e.g. *töl-ü: ilik-pin* (pay-A.CONV not.yet-1SG) 'I have not paid yet' (Däbritz 2022: 257).

Dolgan has a typical Siberian rather than a Turkic system of mood and modality, exhibiting thirteen moods, which express epistemic, deontic and desiderative modality, e.g. the hypothetical

mood formed with {-DA<sup>4</sup>K}, *Nu:čča ogo-lor-o haŋar-daҳ-tarïna* {Russian child-PL-POSS3SG speak-HYP-3PL〉 'when/if the Russian children say [...]' (19). Additionally, there are two imperatives and one potential-admonitive mood, expressing illocution rather than true modality. The imperative paradigm surprises inasmuch there are two first-person non-singular forms. Däbritz (2019) could show that the crucial difference between them is number, i.e. dual vs plural, which might be a distinctive feature against Sakha, for which mostly a clusivity distinction is assumed. Cf. *bar-ïaҳ* (go-IMP.1DU⟩ 'let us two go' (61, 78), where the context shows that the speaker addresses exactly two persons – himself and his interlocutor.

Finally, Dolgan has some formal means to express evidentiality, but the system is relatively simple compared to surrounding Siberian languages. There is only one dedicated evidential item, namely the inferential " $\{-DA^4K\} + AGR.POSS-suffixes$ ", e.g. *kütüöp-püt buol-lag-iŋ* (son.in.law-POSS1PL be(come)-INFR-2SG) 'you are apparently our son-in-law' (Däbritz 2022: 296). Otherwise, some tense-aspect forms express evidentiality concomitantly, most prominently the postterminal  $\{-BI^4T\}$  with the AGR.PRON-suffixes. Additionally, the third-person singular postterminal form of the copula *ä*- has developed into an evidential particle. The following example can display both phenomena: *Minigi-n körd-ü:l-lär äbit, hütär-bit-tär* (1SG-ACC search-INTRA-3PL EVID lose-POST-3PL) 'they are searching me apparently, they have lost me apparently' (55).

#### Syntactic and pragmatic features

The syntax of Dolgan is dominated by head-final structures, with SVO word order patterns significantly more frequent than in Sakha and other Turkic languages (Stapert 2013: Ch. 7). The core arguments of the clause follow a nominative-accusative pattern, with P-arguments exhibiting threefold differential object marking; nominative vs accusative vs partitive case. Whereas nominative vs accusative is mainly a question of specificity, the partitive case points to actions not completed at the moment of speech. Therefore, partitive-marked objects are closely connected to the imperative mood and prospective tense-aspect, e.g. Ägäl-in munna ikki stakxan kofe-ta (bring-IMP.2PL here two glass coffee-PT> 'bring two glasses of coffee here' (67). The recipient in ditransitive clauses is dative-marked, and speech verbs followed by direct speech can function as applicatives, so the recipient is accusative-marked, e.g. I bihigi-ni d-i:l-lär buo [...] (and 1PL-ACC say-INTRA-3PL EMPH) 'and they say to us [...]' (51). In non-verbal predication, it is worth noting that the existential nominals ba:r and huox have spread to locative predication, e.g. Ohok ann-ï-gar ba:r-bïn (stove bottom-POSS3SG-DAT/LOC EX-1SG) 'I am under the stove' (Däbritz 2022: 367). Possessive predication exhibits a companion schema or *with*-possessive, formed with the propriative suffix {+DA4:K} in affirmative clauses and with caritive adjectives in negative clauses, e.g. Kxarči-la:x-pin (money-PROPR-1SG) 'I have money' and *Kxarčï-ta huox-pun* (money-POSS3SG NEG.EX-1SG) 'I have no money' (48).

Complex clauses are formed by juxtaposition or non-finite verb forms in subordinate clauses. Conjunctions are rarely used and copied from Russian, if applicable. However, conjunctive coordination can be expressed by the demonstrative adverb *onton* 'then'  $\leftarrow$  *on-ton* (that-ABL), which is formed after the Evenki model *taduk*  $\leftarrow$  *ta-duk* (that-ABL), e.g. [...] *onton d-i:r* (and say-INTRA.3SG) '[...] and she says' (7).

Regarding pragmatics, word order permutations serve information-structural purposes. The clause-initial position is reserved for topics, and the preverbal position is for focussed elements. As an areal feature, second-person and third-person possessive suffixes can serve reference-track-ing purposes. Here, the suffixes can be attached to nouns and also to demonstrative pronouns, which yields "double" possessive inflection in the latter case, e.g. *on-tu-ŋ* (that-POSS3SG-POSS2SG) (58, 68). Finally, the interrogative pronoun *kim* 'who' and its verbalisation *kimnä:*- serve as place-holder items, used when the speaker is in search of a word and strives to keep the speech going on, e.g. *Maŋnay bar-bit-im kimiä-kä, uč'ital-ga, Igarka-ya* (at.first go-POST-1SG who-DAT/LOC teacher-DAT/LOC Jgarka-DAT/LOC) 'First, I went to what-is-it-called, to [study for] teacher, in Igarka' (25).

#### Lexicon

The Dolgan core lexicon exhibits mostly inherited items such as karak 'eye', bi:r 'one' or hiä- 'to eat'. Besides the Turkic items, there are three important layers of copied words: Mongolic, Evenki and Russian. The Mongolic copies are mostly shared with Sakha because they were copied in Pre-Dolgan-Sakha times. Some belong to the core lexicon (kärgän 'family, parents', dogor 'friend'), whereas others are connected with administration or social structure (toyon 'master; chief', ülä 'work'). The Evenki copies are frequently a distinctive feature of Dolgan against Sakha. Semantically, they are often connected with reindeer-herding and the way of life of the semi-nomadic Evenki, e.g. uqučak 'riding reindeer', gädärä: 'leather scraper' or ma:bit ~ ma:mit 'lasso'. Additionally. the Dolgan system of kinship was restructured following an Evenki model. As a case in point, all younger siblings are called *balis* in Dolgan – similarly to Evenki *nakun* – whereas Sakha *balis* designates only younger sisters but not younger brothers (Stapert 2013: 136–144; Däbritz 2022: Ch. 11.1.2). The Russian copies can be categorised in various layers, which differ both formally and semantically. Older copies are, as a rule, phonetically integrated into the Dolgan sound system (*kiliäp* 'bread'  $\leftarrow$  *chleb*, *ti:hičča* '1000'  $\leftarrow$  *tysjača*, *löčüök* 'deacon'  $\leftarrow$  *d'jačok*). In contrast, younger copies show more variation (uskuola ~ škuola ~ škola 'school'  $\leftarrow$  škola). In the latter case, code copies often cannot be clearly distinguished from spontaneous code-switches, e.g. srazu 'immediately' in the sentence (6). Semantically, older Russian copies are connected with trade, administration and Christian religion, whereas younger Russian copies mainly designate cultural realia of the 20th and 21st centuries. Whereas Mongolic and Tungusic copies, as well as Russian nominals, are morphologically not integrated into Dolgan, Russian copied verbs are suffixed without exception with the verbaliser {-LA4:}, e.g. *zvańit-t-ï:r* (call.R-VBZ-INTRA.3SG) (66).

#### Short bibliography, including the most important publications on the variety

#### Grammars and other general works

Artem'ev, Nikolaj M. 2013a. *Dolganskij jazyk. 10–11 klassy. Učebnoe posobie dlja obščeobrazovatel'nych učreždenij. Čast' 1. Vvedenie, obščie voprosy, fonetika i grafika, leksika* [The Dolgan language. 10th to 11th grade. Textbook for secondary schools 1. Introduction, general questions, phonetics and graphics, lexicon]. Saint Petersburg: Almaz-Graf.

Artem'ev, Nikolaj M. 2013b. *Dolganskij jazyk. 10–11 klassy. Učebnoe posobie dlja obščeobrazovatel'nych učreždenij 2. Morfologija* [The Dolgan language. 10th to 11th grade. Textbook for secondary schools. 2. Morphology]. Saint Petersburg: Almaz-Graf.

Artem'ev, Nikolaj M. & Nazmutdinova, Tatjana S. & Spiridonova, Žanna P. 2013. *Dolganskij jazyk. 10–11 klassy. Učebnoe posobie dlja obščeobrazovatel'nych učreždenij.* 3. *Sintaksis* [The Dolgan language. 10th to 11th grade. Textbook for secondary schools. 3. Syntax]. Saint Petersburg: Almaz-Graf.

Däbritz, Chris Lasse 2022. A grammar of Dolgan. A Northern Siberian Turkic language of the Taimyr Peninsula. Leiden: Brill.

Li, Yong-Song 2011. *A study of Dolgan.* (Altaic Languages Series 5.) Seoul: Seoul National University Press.

Siegl, Florian 2020. Negation in Taimyr Dolgan. *Turkic Languages* 24/2, 233–289.

Stachowski, Marek 1997. *Dolganische Wortbildung* [Dolgan word formation]. Cracow: Księgarnia Akademicka.

Stapert, Eugénie 2013. *Contact-induced change in Dolgan: an investigation into the role of linguistic data for the reconstruction of a people's (pre-)history.* (LOT Publications). Utrecht: Landelijke Onderzoekschool Taalwetenschap (LOT).

Ubrjatova, Elizaveta I. 1985. *Jazyk Norilskich dolgan* [The language of the Norilsk Dolgans]. Novosibirsk: Nauka.

#### Dictionaries

Barbolina, Anna A. & Kudrjakova, Nina S. & Žarkova, Natalja N. & Fujishiro, Setsu 2019. *Dolganskorusskij slovar: 10–11 klassy. Učebnoe posobie dlja obščeobrazovatel'nych organizacij* [Dolgan-Russian dictionary: 10th to 11th grade. Textbook for secondary schools]. Scientific editor: Aleksandr A. Petrov. Saint Petersburg: Almaz-Graf.

Stachowski, Marek 1993. *Dolganischer Wortschatz* [Dolgan vocabulary]. (Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Jagiellońskiego. Prace Językoznawcze 114). Cracow: Uniwersytet Jagielloński.

Stachowski, Marek 1998. *Dolganischer Wortschatz. Supplementband* [Dolgan vocabulary. Supplement volume]. Cracow: Księgarnia Akademicka.

#### Corpora, text collections and language materials

Däbritz, Chris Lasse 2020a. *User's guide to INEL Dolgan Corpus* (Working Papers in Corpus Linguistics and Digital Technologies: Analyses and Methodology 4). Szeged & Hamburg: Department of Finno-Ugric Studies of the University of Szeged & Hamburger Zentrum für Sprachkorpora der Universität Hamburg. https://doi.org/10.14232/wpcl.2020.4

Däbritz, Chris Lasse 2020b. The INEL Dolgan Corpus. *Turkic Languages* 24, 142–151.

Däbritz, Chris Lasse & Kudryakova, Nina & Stapert, Eugénie 2022. *INEL Dolgan Corpus*. Version 2.0. Publication date 2022-11-30. https://hdl.handle.net/11022/0000-0007-F9A7-4. Archived at Universität Hamburg. In: The INEL corpora of indigenous Northern Eurasian languages. https://hdl.handle.net/11022/0000-0007-F45A-1.

Efremov, Prokopij E. (ed.) 2000. *Fol'klor Dolgan* [Dolgan folklore]. (Pamjatniki fol'klora narodov Sibiri i Dal'nego Vostoka 19.) Novosibirsk: Izdatel'stvo Instituta Archeologii i Ėtnografii Sibirskogo Otdelenija Rossijskoj Akademii Nauk.

#### Sociolinguistics, history and ethnography

Dolgich, Boris O. 1963. Proischoždenie dolgan [The origin of the Dolgans]. *Sibirskij Ėtnografičeskij Sbornik* 5, 92–141.

Popov, Andrej A. 1934. Materialy po rodovomu stroju dolgan [Materials on the tribal order of the Dolgans]. *Sovetskaja Ėtnografija* 4, 116–139.

Popov, Andrej A. 1946. Semejnaja žizn' u dolgan [Family life of the Dolgans]. *Sovetskaja Ėtnografija* 4, 50–74.

Siegl, Florian 2013a. The sociolinguistics *status quo* on the Taimyr Peninsula. (*Études finno-ugri- ennes* 45 [en ligne]). https://doi.org/10.4000/efo.2472

#### Additional references used in this paper

Arkhipov, Alexandre 2020. *INEL corpora general transcription and annotation principles*. (Working Papers in Corpus Linguistics and Digital Technologies: Analyses and Methodology 5). Szeged & Hamburg: Department of Finno-Ugric Studies of the University of Szeged & Hamburger Zentrum für Sprachkorpora der Universität Hamburg. https://doi.org/10.14232/wpcl.2020.5

Däbritz, Chris Lasse 2019. First person imperative in Dolgan. Clusivity or number distinction? *Finnisch-Ugrische Mitteilungen* 43, 1–12.

ĖSTYa VI 2000 = Levitskaja, Lija E. & Dybo, Anna V. & Rassadin, Valentin I. 2000. *Ėtimologičeskij* slovar' tjurkskich jazykov. VI. Obščetjurkskie i mežtjurkskie osnovy na bukvu 'K' [Etymological dictionary of the Turkic languages. 6. Common Turkic and Middle Turkic roots with the letter 'Q']. Moscow: Izdatel'stvo Indrik.

Johanson, Lars 2021. *Turkic.* Cambridge: Cambridge University Press.

Károly, László 2009. Dominancy in Yakut: a historical approach. *International Journal of Central Asian Studies* 13, 343–353.

Pakendorf, Brigitte 2008. The shift of [s] to [h] in Sakha. (Yakut)-external influence or internal change? *Turkic Languages* 12, 3–21.

#### About the author

Chris Lasse Däbritz, born in Germany, is a research fellow at the Institute of Finno-Ugric/Uralic Studies of the University of Hamburg. He studied Slavic and Finno-Ugric/Uralic linguistics at the universities of Hamburg, Göttingen, and Helsinki. In 2020, he obtained a PhD in General Linguistics, with his thesis devoted to information structural patterns in Northwestern Siberian languages, including Dolgan. In 2022, he published a corpus-based descriptive grammar of Dolgan. Currently, he leads a DFG-funded research project on the typology and information structure of locative and existential predications in languages of the Ob-Yenisei area. His research interests include Siberian languages, linguistic typology, non-verbal predication, and information structure.